

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Gemeinde Finning  
Findingstr. 4  
86923 Finning

Datum 29.08.2025  
Kundenr. 4100011112

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2064180** Untersuchung gem. EÜV  
 Analysenr. **737933** Rohwasser  
 Projekt **6708 Wasseruntersuchungen**  
 Probeneingang **18.08.2025**  
 Probenahme **18.08.2025 08:18**  
 Probenehmer **AGROLAB Probenahme u. Logistik Franz Walter (1081)**  
 Untersuchungsart **LFW, Vollzug EÜV**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
 Desinfektionsart **Zapfstelle thermisch desinfiz.**  
 Entnahmestelle **(ÖTrinkwv) Gemeinde Finning**  
 Messpunkt **Brunnen (OKZ: 4110793200063)**  
 Objektkennzahl **4110793200063**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. Grenzwert Methode

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)	u)		<b>farblos</b>			DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A(PP)
Geruch (vor Ort)	u)		<b>ohne</b>			DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)(PP)
Trübung (vor Ort)	u)*)		<b>klar</b>			visuell(PP)
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	u)		<b>ohne</b>			DEV B 1/2 : 1971(PP)

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	u)	°C	<b>10,8</b>			DIN 38404-4 : 1976-12(PP)
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	u)	µS/cm	<b>795</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11(PP)
pH-Wert (vor Ort)	u)		<b>7,30</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04(PP)
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)		µS/cm	<b>660</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)		µS/cm	<b>737</b>	10		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)			<b>7,13</b>	0		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Temperatur (Labor)		°C	<b>14,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KB 8,2		°C	<b>14,9</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3		°C	<b>20,1</b>	0		DIN 38404-4 : 1976-12

### Kationen

Calcium (Ca)	mg/l	<b>110</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Kalium (K)	mg/l	<b>0,9</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>29,6</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01
Natrium (Na)	mg/l	<b>4,3</b>	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2017-01

### Anionen

Chlorid (Cl)	mg/l	<b>15,4</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Nitrat (NO3)	mg/l	<b>15</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2014-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>7,45</b>	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO4)	mg/l	<b>11</b>	1			DIN ISO 15923-1 : 2014-07

Seite 1 von 3

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl





Datum 29.08.2025

Kundennr. 4100011112

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2064180** Untersuchung gem. EÜV

Analysenr. **737933** Rohwasser

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	Grenzwert	Methode
---------	----------	-----------	-----------	---------

### Summarische Parameter

DOC	mg/l	<b>1,0</b>	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------------	-----	--	-----------------------

### Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	<b>0,91</b>	0,01		DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O2) gelöst	mg/l	<b>6,8</b>	0,1		DIN EN 25813 : 1993-01

### Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-37</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	<b>20,7</b>	0,14		DIN 38409-6 : 1986-01
delta-pH		<b>0,19</b>			Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHc		<b>0,00</b>			Berechnung
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	<b>38</b>			Berechnung
Gesamthärte	°dH	<b>22,2</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,96</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Härtebereich *)		<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Ionenbilanz	%	<b>-3</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	<b>0,0</b>			Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	<b>38</b>			Berechnung
Kupferquotient S *)		<b>65,63</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1 *)		<b>0,12</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		<b>7,32</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		<b>7,13</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,29</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2 *)		<b>2,66</b>			Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

### Mikrobiologische Untersuchungen

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0		TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12 (PP) <sup>u)</sup>

u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

### Untersuchung durch

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe

#### Methoden

visuell

(PP) AGROLAB Probenahme und Logistik GmbH, Westring 93, 33818 Leopoldshöhe, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21603-01-00 DAkkS

#### Methoden

DEV B 1/2 : 1971; DIN EN ISO 10523 : 2012-04; DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A; DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C); DIN EN 27888 : 1993-11; DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12; DIN 38404-4 : 1976-12

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de



Datum 29.08.2025  
Kundennr. 4100011112

## PRÜFBERICHT

Auftrag **2064180** Untersuchung gem. EÜV  
Analysenr. **737933** Rohwasser

Beginn der Prüfungen: 18.08.2025  
Ende der Prüfungen: 29.08.2025

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*

**AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

DOC-5-11237811-DE-P3

AG Augsburg  
HRB 39441  
Ust./VAT-Id-Nr.:  
DE 365542034

Geschäftsführer  
Dr. Paul Wimmer  
Dr. Stephanie Nagorny  
Dr. Torsten Zurmühl



# AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany  
www.agrolab.de

**AGROLAB Wasser.** Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammer  
Gemeinde Finning  
Findingstr. 4  
86923 Finning

Datum	29.08.2025
Kundennr.	4100011112
Auftragsnr.	2064180

## Zusätzliche Informationen bezüglich der Beurteilung zu Auftragsnummer 2064180

**Auftrag: Untersuchung gem. EÜV**

Sehr geehrte Damen und Herren,

zum oben genannten Auftrag wird eine separate Beurteilung für die untersuchte(n) Probe(n) mit  
Analysennummer(n) 737933 erstellt.

Sollte die Beurteilung in der vorliegenden Sendung noch nicht als Anlage enthalten sein, so wird Ihnen diese  
separat nachgereicht. In diesem Falle bitten wir noch um etwas Geduld und danken für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen,



**AGROLAB Wasser. Herr Missun, Tel. 08143/79-101**  
**FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de**  
**Kundenbetreuung**